

САЗ  
63.521 (=754)-4  
X 90



# ХРАНИТЕЛИ ТРАДИЦІЇ







# ΧΡΗΜΑΤΕΛΠΙ ΤΡΑΔΙΤΣΙΥ

ΚΑΤΑΛΟΓ









С.А.Х  
63.521(=754)-4  
X90



281486

# ХРАНИТЕЛИ ТРАДИЦИЙ

КАТАЛОГ

*В рамках  
конкурсной программы  
«Связь времен» на 2014 год*

*144  
Муниципальная районная  
библиотека  
Поронайск*

*Ц.О.Д*

Поронайская районная  
БИБЛИОТЕКА

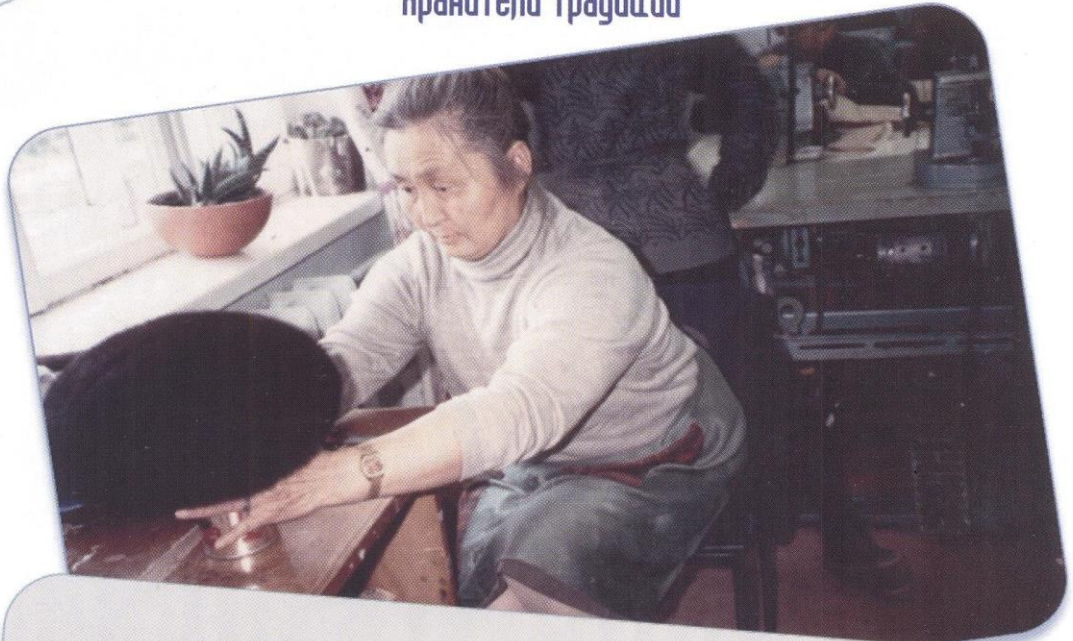
Поронайск  
2014







# Хранители традиций







## ВСТУПЛЕНИЕ

*Живописец ... берет свои краски и идет в лес, в поля, на берег моря. Так и любитель традиционной культуры, чтобы не утратить связь с жизнью, должен непременно оглядываться на культуру своего народа и брать ее из природы...*

*Михаил Фокин*

Сахалин, где с давних времен живут малочисленные народы – нивхи, уйльта (ороки), эвенки и нанайцы, – является колыбелью культуры аборигенов края, создавших самобытное декоративно-прикладное искусство<sup>1</sup>. Как и все народное творчество, оно родилось из необходимости изготовления бытовых вещей и стремления соединить в них функциональность и красоту. Народы Сахалина, охотники, рыболовы и оленеводы, создавая одежду, утварь, орудия труда, отражали в них декоративным языком свое мироощущение, информировали о быте и хозяйстве. К сожалению, время многое уносит с собой в прошлое, потому так важно сегодня сбережение исконно народного.

Благодаря талантливым умельцам мы еще можем прикоснуться к древней культуре. Передавая секреты национальных ремесел у своих мам и бабушек, отцов и дедов, нынешние мастера стараются передать их следующим поколениям, чтобы древнее искусство не угасло. Особенно важно прививать любовь и уважение к традициям своего народа детям. Это поддерживают мастера народных промыслов.

В данном издании представлены одежда, обувь, сумки и другие изделия коренных малочисленных народов Крайнего Севера, проживающих на территории Поронайского района. Практически все изделия, передающие неповторимый колорит северного края, экспонировались на различных выставках, от районных до международных.

Составители выражают особую признательность сотрудникам Поронайского краеведческого музея, мастерицам родовой общины «Тый», а также благодарны всем, кто оказал помощь в подготовке каталога «Хранители традиций».

*Редакционный совет*

<sup>1</sup> «Декоро» в переводе с латинского означает «украшаю», «прикладное» – имеющее практическое значение. (Прим. ред.)



## Содержание

Вступление.....	5
Бельды Нина Докимбувна.....	6
Ким Нацко.....	12
Огава Хацуко.....	16
Джаббарова Надежда Владимировна.....	26
Нам Ирина Михайловна.....	32
Антонова Ен Суни.....	36
Минато Сергей Федорович.....	44
Азизмамадова Виктория Григорьевна.....	48
Резник Анна Александровна.....	58
Китазима Любовь Романовна.....	64
Агмина Райся Дмитриевна.....	66



Хранители традиций: каталог / Ред.-сост. О.Ф. Саранчина; отв. ред. Е. А. Панник. – Поронайск, 2014. – 72 с.

Состав редакционного совета: редактор-составитель О.Ф. Саранчина, ответственный редактор Е.А. Панник, корректор Л.Б. Анисимова.

Дизайн и компьютерная верстка выполнены зав. Центром общественного доступа к правовой и социально значимой информации центральной библиотеки МБУК «Поронайская централизованная библиотечная система» О.Ф. Саранчиной

При составлении каталога использованы фотографии, предоставленные В. Квак, С. Минато, А. Резник, Е. Панник, В. Азизмамадовой

Для оформления обложки применено изображение амулета, выполненного Антоновой Ен Суни



Корректор Корнилова В. А.

Подписано в печать 17.10.2014 г. Формат 60x84/8. Печ. л. 9.

Заказ № 2316. Тираж 100 экз.

Печать ГУП «Сахалинская областная типография»:

г. Южно-Сахалинск, ул. Дзержинского, 34, тел. 46-16-04.